

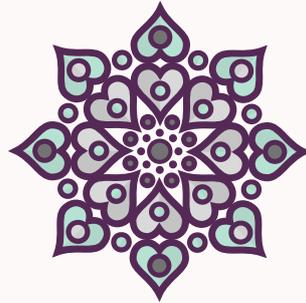


# IJLET

ISSN: 2148-2705

## INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING

ULUSLARARASI DİLLERİN EĞİTİMİ VE ÖĞRETİMİ DERGİSİ



Volume / Cilt: 13

Issue / Sayı: 2

June / Haziran

2025

BİLİM EĞİTİM KÜLTÜR AKADEMİ



INTERNATIONAL JOURNAL OF  
LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING  
Uluslararası Dillerin Eğitimi ve Öğretimi Dergisi

**Publisher / Yayıncı**

Science Education Culture Academy Association  
Bilim Eğitim Kültür Akademi (BEKA) Derneği

E-ISSN: 2148-2705

Year / Yıl: 2025 Volume / Cilt: 13 Issue / Sayı: 2

**Editor in Chief / Baş Editör**

Doç. Dr. Muhammet MEMİŞ

**Co-Editors / Editörler**

Prof. Dr. Mesut GÜN

Prof. Dr. Mehmet Ali AKINCI

Prof. Dr. Muhammet KOÇAK

Dr. Anna SULIMOWICZ-KERUTH

Doç. Dr. Tuğçe Elif TAŞDAN DOĞAN

**Assistant Editors / Editör Yardımcıları**

M. Rahman KALYONCU

Büşra KIRAZ AYVERDİ

**Language Editors/Dil Editörleri**

Doç. Dr. Pakize URFALI DADANDI/*Türkçe*

Dr. Melissa Özlem GRAB/*English*

Doç. Dr. Şenay KIRGIZ POLAT/*Deutsch*

Dr. Hasan ATMACA/*French*

**Indexes / Dizinler**

Germany National Library

Polska Bibliografia Naukowa (PBN)

Elektronische Zeitschriften Bibliothek (EZB)

Directory of Open Access Scholarly Resources (ROAD)

Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung (WZB)

German Institute of Global and Area Studies (GIGA)

Modern Language Association (MLA)

Michigan State University Libraries

ABL Universität Bibliothek Leipzig

University of Virginia Library

Turkish Education Index

Bibliothek Hamburg

Google Scholar

SOBIAD



INTERNATIONAL JOURNAL OF  
LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING  
Uluslararası Dillerin Eğitimi ve Öğretimi Dergisi

**International Editorial Board / Uluslararası Yayın Kurulu**

Prof. Dr. M. Dursun ERDEM, H. Bayram Veli Üniversitesi, Türkiye

Prof. Dr. Ahmet AKKAYA, Adıyaman Üniversitesi, Türkiye

Prof. Dr. Celal DEMİR, Afyon Kocatepe Üniversitesi, Türkiye

Prof. Dr. Halit KARATAY, Abant İzzet B. Üniversitesi, Türkiye

Prof. Dr. Mehmet KARA, Gazi Üniversitesi, Türkiye

Prof. Dr. Ömer Tuğrul KARA, Çukurova Üniversitesi, Türkiye

Doç. Dr. Bahadır GÜLDEN, Bayburt Üniversitesi, Türkiye

Doç. Dr. Ramazan ŞİMŞEK, H. Bektaş Veli Üniversitesi, Türkiye

Dr. Stefan OSSENBERG, Duisburg-Essen University, Germany

Prof. Dr. Ünal ABALI, University of Giessen, Germany

Dr. Fabienne BOISSIERAS, University of Lyon III, France

Prof. Dr. M. Ali AKINCI, University of Rouen Normandy, France

Dr. Sylwia FILIPOWSKA, Jagiellonian University, Poland

Dr. Marzanna POMORSKA, Jagiellonian University, Poland

Dr. Kamila STANEK, University of Warsaw, Poland

Dr. Cem ERDEM, Poznan Adam Mickiewicz University, Poland

Dr. Mihaela BRUMEN, University of Maribor, Slovenia

Dr. Maria Del PILAR AGUSTIN, University of la Rioja, Spain

Dr. Sarah SELZ, University of Minnesota, USA

Prof. Dr. Aleksandra VRANES, Belgrade University, Serbia

Dr. Valentina BOSKOVIC, University of Singidunum, Serbia

Dr. Marijana PRODANOVIĆ, University of Sinergija, Bosnia

Dr. Milena SKOBO, University of Sinergija, Bosnia



**Referees of the Issue / Sayının Hakemleri**

Dr. Adem ARSLAN

Dr. Ahmet BENZER

Dr. Ayşegül SEKMAN

Dr. Damla İŞBİLEN

Dr. Ertan ÖRGEN

Dr. Esmâ DUMANLI KADIZADE

Dr. Esra KARAKUŞ TAYŞI

Dr. Esra KÜÇÜKSAKARYA

Dr. Esra SOY

Dr. Evren BARUT

Dr. Fatma ALBAYRAK

Dr. Gürkan DAĞBAŞI

Dr. Halil İbrahim ŞANVERDİ  
Dr. Hatice Kübra ÖZALP HAMARTA  
Dr. Hülya SÖNMEZ L. LE GAC  
Dr. Hüseyin ÖZÇAKMAK  
Dr. Kamil İŞERİ  
Dr. Kübra ŞENGÜL  
Dr. Mahfuz ZARİÇ  
Dr. Mehmet KARA  
Dr. Mehmet Zeki AYDIN  
Dr. Meryem Melike GÜNGENCİ  
Dr. Mustafa ULUTAŞ  
Dr. Sedat MADEN  
Dr. Suphi Güneş ALAMDAR  
Dr. Talip ÇUKURLU

**Statistics of the Issue / Sayıyla İlgili İstatistikler**

<b>Gelen Makale Sayısı</b>	<b>Kabul Edilen Makale Sayısı</b>	<b>Reddedilen/İade Edilen Makale Sayısı</b>	<b>Kabul/Ret Oranı</b>
12	7	5	%58





## INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING

Değerli Bilim İnsanları,

*"International Journal of Languages' Education and Teaching"* olarak 13. yılımızda Haziran 2025 sayımızı çıkarmanın onurunu yaşıyoruz. Dergimizin bu sayısında 7 bilimsel çalışma yer almaktadır. İlk günkü heyecanla çalışmalarımıza devam ederken sizlerin değerli destekleriyle dergimizin çok iyi yerlere geleceğinden emin olduğumuzu bildirmek isteriz. Dergimiz sizlerin katkılarıyla şu anda 40 farklı indekste/veri tabanında taranmaktadır. Bundan önceki sayılarımızda olduğu gibi bu sayımızda da birbirinden değerli bilimsel çalışmalarıyla dergimize katkı sağlayan yazarlarımıza, kıymetli hakemlikleriyle bilimsel çalışmaların daha nitelikli olmasında büyük emekleri bulunan hakemlerimize en samimi teşekkürlerimizi sunarız.

IJLET Editör Kurulu

Dear respected Scientists;

*As International Journal of Languages' Education and Teaching*, we are very proud of publishing June 2025 issue in the 13<sup>th</sup> year of IJLET. This issue consists of 7 scientific studies. We believe that the articles will contribute to their related fields. As we continue to work hard with the excitement on the first day, we would like to say, we are so sure that our journal will get better place with your supports. Our journal has been indexed with the contributions of you by 40 indexes/databases at the moment. Same as our previous issues before, we would like to present thanks sincerely to authors who contribute our journal with the scientific studies one more valuable than the other and to referees who support and help us to make studies more qualified.

IJLET Editorial Team



## ***International Journal of Languages' Education and Teaching***

*Volume/Cilt 13, Issue/Sayı 2, June/Haziran 2025*

### **CONTENTS**

- Yalçın, P., Büyüksaraç, Z., & Aras, M. (2025). Peyami Safa'nın "Matmazel Noraliya'nın Koltuğu" adlı eserinin Vinay & Darbelnet'in çeviri stratejileri bağlamında analizi. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 132-148.
- Kaman, Ş. (2025). İlkokul öğrencilerinin yazma becerilerinin incelenmesi. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 149-161.
- Gündoğdu, İ., & Şen, Ü. (2025). İki dilli Türk çocuklarının Türkçe yazma tutumları: Bir ölçek geliştirme çalışması. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 162-184.
- Başbayrak, M., & Karakaş, R. (2025). Orhan Veli Kanık'ın "Denize Doğru" hikâyesinin yeni eleştiri kuramı bağlamında incelenmesi. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 185-197.
- Güzel Kamacı, H., & Can, Ö. (2025). Yabancı dil öğretiminde arakesitlerin işlevselliği. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 198-221.
- Çağlayan, G. (2025). Erdem-değer-eylem çerçevesi açısından 5. sınıf Türkçe ders kitaplarındaki metinlerin görünümü. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 239-257.
- Erken, İ. (2025). Türkiye yüzyılı maarif modeli ve Arapça öğretimi: Alımlama becerileri. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 13(2), 258-274.